



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada

1713 Bedford Row

Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)

Halifax

Nova Scotia

B3J 1T3

Bid Fax: (902) 496-5016

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions

1713 Bedford Row

Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)

Halifax

Nova Scot

B3J 1T3

<b>Title - Sujet</b> Electric Steam Boiler	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 31028-201050/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 31028-20-1050	<b>Date</b> 2019-09-27
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-SHAL-219-10764	
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-9-83078 (219)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-10-04</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Richard, Linda K.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal219
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 402-9059 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## MODIFICATION 3

Cet amendement a été publié pour répondre aux questions suivantes:

### 1. Clôture des soumissions

Supprimer:	2019-09-30	2:00 p.m. HEA
Insérer:	2019-10-04	2:00 p.m. HEA

### 2. En réponse aux questions des soumissionnaires

#### Question 1:

L'empreinte système? Les dimensions sont 44 "(Largeur) x 50" (Profondeur) x 69 "(Hauteur) - dépassant la contrainte d'encombrement indiquée dans une dimension de 6".

#### Réponse 1:

Les contraintes d'encombrement sont strictes et ne peuvent être dépassées.

#### Question 2:

En référence à l'annexe A, section 3. Spécifications techniques obligatoires, numéro obligatoire 3.3: «Capacité de production de vapeur: 150 lb / h minimum»:

Souhaitez-vous s'il vous plaît confirmer que la capacité de production à 212 ° F avec 50 ° F d'eau d'alimentation est acceptable?

#### Réponse 2:

Oui

#### Question 3

Avec référence à l'annexe A, section 3. Spécifications techniques obligatoires, numéro obligatoire 3.1: «Doit disposer d'une alimentation électrique: 208 V, 3 h»:

Souhaitez-vous s'il vous plaît confirmer que 208v, 3ph et 140 Amp est disponible sur le site?

#### Réponse 3:

Oui, service de 150 ampères avec déconnexion dans la même pièce

**Question 4:**

En référence à l'annexe A, section 3. Spécifications techniques obligatoires, numéro obligatoire 3.6: «Doit avoir un réservoir d'eau d'alimentation et une pompe séparés»:

Souhaitez-vous préciser si vous recherchez un système de retour de condensat ou un réservoir d'échantillon avec système de pompe (en considérant l'utilisation du système comme stérilisateur)?

**Réponse 4:**

Non, le système n'utilise pas de retour de condensat ni de réservoir d'échantillon. Un réservoir d'eau d'alimentation (alimenté avec l'eau domestique de l'immeuble) et une pompe à eau pour alimenter la chaudière à vapeur à partir du réservoir d'eau d'alimentation.

**Question 5:**

Souhaitez-vous clarifier les exigences techniques du réservoir d'eau d'alimentation et du système de pompe?

**Réponse 5:**

Suffisamment dimensionné pour que la chaudière à vapeur ait une alimentation en eau suffisante pendant le fonctionnement.

**Question 6:**

En référence à l'annexe A, section 4. Produits livrables, numéro 4.1: «Dépose de la chaudière à vapeur existante»:

Étant donné que la suppression du système existant dépend de l'état de la chaudière existante et du temps et des coûts que cela prend, pouvez-vous s'il vous plaît exclure la suppression du système existant de la sollicitation?

**Réponse 6:**

L'élimination de la chaudière existante ne serait pas complexe. La chaudière existante est intacte et située à côté d'une porte extérieure avec accès au sol.

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangées.